

CUSTOMIZED FUNCTION CARD

CARTE FONCTIONS ALTERNATIVES (S'utilise avec l'appareil Dynax/Maxxum 7000i/8000i)

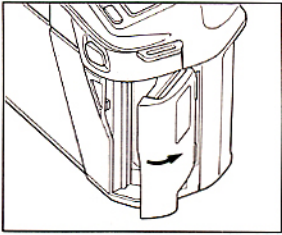
Cette carte logiciel créative vous permet de reprogrammer certaines fonctions de l'appareil selon vos préférences personnelles. Toutes les fonctions suivantes peuvent être modifiées.

- Sélection des modes d'exposition**
Vous pouvez décider quel mode d'exposition: priorité à l'ouverture, priorité à la vitesse, et/ou manuel, vous choisissez ou pas.
- Mémorisation de la mise au point à partir d'un objectif zoom AF 70-210mm, AF 100-300mm ou Dynax/Maxxum 8000i.**
Vous pouvez décider que la fonction du bouton de mémorisation de mise au point sur l'objectif soit utilisée: pour mémoriser la mise au point, pour sélectionner la plage centrale de mise au point ou pour choisir le mode de mise au point automatique continue.
- Vitesse d'obturation (Modes d'exposition M et S)**
Vous pouvez décider que la vitesse d'obturation soit définie par palier de 1 IL ou par palier de 1/2 IL.
- Avertisseur de vitesse lente (Modes d'exposition P et A)**
Vous pouvez annuler l'avertisseur de vitesse lente de sorte que l'appareil n'émette aucun son même si l'interrupteur principal est sur la position **■** (S'utilise seulement avec l'appareil Dynax/Maxxum 7000i)
- Compteur de vues**
Vous pouvez décider que le compteur de vues effectue un comptage normal ou un décompte du nombre d'images restant.
- Départ du rebobinage du film**
Vous pouvez décider que le début du rebobinage du film se fasse automatiquement ou manuellement.
- Amorce du film**
Vous pouvez décider que l'amorce du film soit ou non rebobinée dans la cartouche.

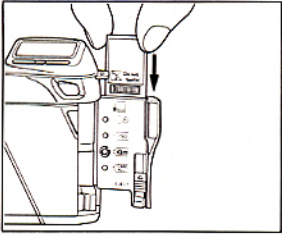
Une fois que vous aurez changé les fonctions de votre appareil suivant vos préférences, vous pourrez retirer cette carte. L'appareil fonctionnera selon vos modifications.

MISE EN PLACE DE LA CARTE DANS L'APPAREIL

- Mettre l'interrupteur principal de l'appareil sur ON ou **■**.
- Ouvrir la porte du logement pour cartes logicielles.



- Insérer la carte par la fente en haut de la porte du logement, les contacts de la carte dirigés face à vous.

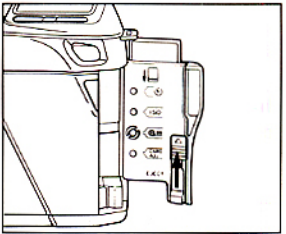
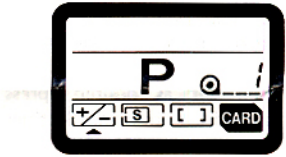
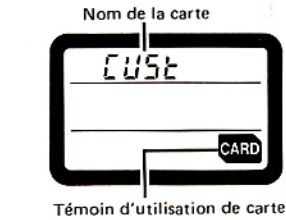


Les indications ci-contre apparaîtront dans l'écran d'affichage de l'appareil pendant 5 secondes environ, puis seront remplacées par l'affichage du mode de fonctionnement de l'appareil.

- Si les indications n'apparaissent pas, contrôler que la carte soit correctement insérée.

- Refermer la porte.

Pour retirer la carte après utilisation, appuyer sur le dispositif d'éjection, dans le sens de la flèche, au bas de la porte.

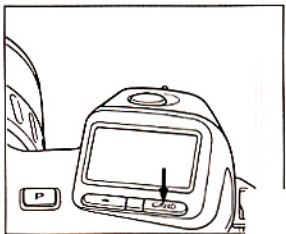
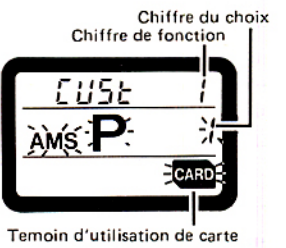
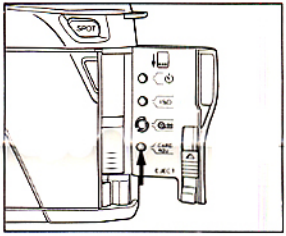


MODIFICATION DES FONCTIONS

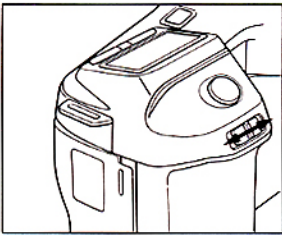
Après avoir mis en place la carte et placer l'interrupteur principal de l'appareil sur ON ou **■**, procédez de la façon suivante.

- Ouvrir la porte du logement et appuyer sur le bouton d'ajustement de la carte (CARD SET), le témoin d'utilisation de carte, le chiffre de fonction et le chiffre correspondant au choix dans la fonction apparaîtront dans l'écran d'affichage. Le témoin d'utilisation de carte et le chiffre correspondant au choix dans la fonction clignoteront dans l'affichage pour signaler que les fonctions peuvent être changées.

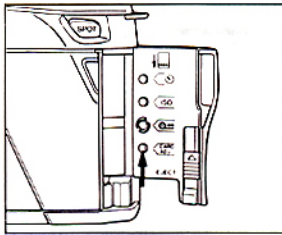
- Pendant que les indications clignotent dans l'écran d'affichage, la mise au point automatique ne fonctionne pas et l'obturateur ne peut être déclenché.
- Appuyer sur la touche Marche/Arrêt de la carte logiciel (CARD) pour déterminer le chiffre de fonction qui doit être modifiée.



- Déplacer le sélecteur de paramètres pour obtenir la fonction désirée.



- Répéter les opérations des § 2 et 3 pour sélectionner d'autres fonctions.
- Après avoir modifié les fonctions suivant vos désirs, appuyer sur le bouton d'ajustement de la carte. Vos modifications seront mémorisées pour la carte et pour l'appareil.



L'appareil a été reprogrammé selon ces modifications. Même si vous enlevez la carte, l'appareil fonctionnera en gardant vos modifications.

Chiffre de fonction	Fonction	Chiffre du choix	Modification
1	Sélection des modes d'exposition	1	P (Programme), A (Priorité ouverture), S (Priorité vitesse) ou M (Manuel)
		2	P, A ou M
		3	P, A ou S
		4	P ou A
		5	P, S ou M
		6	P ou M
		7	P ou S
		8	P
2	Bouton de mémorisation de la mise au point (zoom AF 70-210mm, AF 100-300mm Dynax/Maxxum 8000i)	1	AF mémorisée
		2	Mise au point plage centrale
		3	Mise au point automatique en continu
3	Vitesses d'obturation (Modes M et S)	1	Par palier de 1 IL
		2	Par palier de 1/2 IL
4	Avertisseur de vitesse lente* (Modes P et A)	1	Marohe
		2	Arrêt
5	Compteur de vues	1	Normal
		2	Décompte décroissant
6	Départ du rebobinage	1	Automatique
		2	Manuel
7	Amorce du film	1	Dans la cartouche
		2	Hors de la cartouche

Toutes les modifications initiales commencent par 1.

* Cette fonction ne peut être utilisée sur le Dynax/Maxxum 8000i.

★ Les illustrations de ce mode d'emploi représentent le Dynax/Maxxum 7000i.

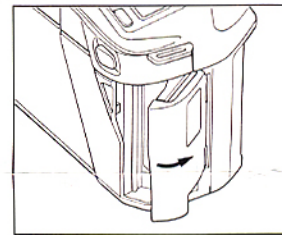
TARJETA DEL FUNCIONAMIENTO ACOSTUMBRADO (Por el uso con las cámaras Dynax 7000i/8000i)

Esta Tarjeta Creativa de Expansión le permite programar ciertos funcionamientos de cámara según su preferencia personal. Cualquiera de estos funcionamientos siguientes se puede cambiar.

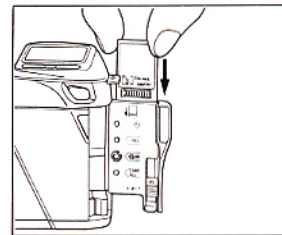
- Modos de exposición elegibles**
Se puede decidir si son elegibles los modos de prioridad de abertura, de obturación y/o el modo manual con exposímetro o no.
- Retención de enfoque en objetivo zoom de AF 70-210mm 100-300mm y Dynax 8000i).**
Se puede decidir si el funcionamiento del botón de retención de enfoque es disponible para mantener enfoque, elegir enfoque del área central, o elegir enfoque continuo.
- Velocidad de obturación (modos de exposición M y S)**
Se puede decidir si son elegibles las velocidades de obturación los modos de exposición M y S en las paradas de 1EV o 1/2EV.
- Alarma de la velocidad baja de obturación (modos de exposición P y M)**
Se puede cancelar la alarma de la velocidad baja de obturación para que no suene aun cuando el interruptor principal de cámara está ajustado a **■**. (Sólo para el uso con la Dynax 7000i)
- Contador de película**
Se puede decidir si el contador de película cuenta normalmente o cuenta a cero cuadros quedados.
- Comienzo de rebobinado de película**
Se puede decidir si el rebobinado de película empieza automáticamente o manualmente.
- Punta de película**
Se puede decidir si la punta de película se rebobina hacia dentro del rollo de película completamente o no.
Una vez que Ud. ha cambiado el funcionamiento según su preferencia, ya puede quitar la tarjeta. La cámara entonces funcionará según sus cambios.

COMO INSERTAR LA TARJETA EN LA CAMARA

- Ajuste el conmutador principal de la cámara a "ON" o **■**.
- Abra la puerta de tarjeta.



- Inserte la tarjeta en la ranura en el tope de la puerta de tarjeta con los contactos de tarjeta enfrentándose a Ud.

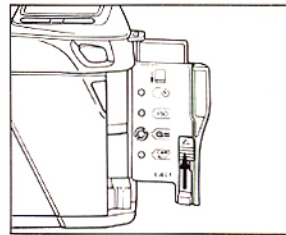
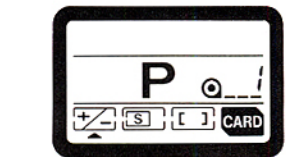
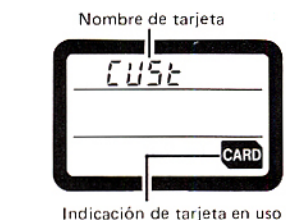


La indicación mostrada aparecerá en el panel de datos de la cámara por unos cinco segundos, y luego volverá a la indicación del funcionamiento de la cámara.

- Si no aparece la indicación mostrada, asegúrese de que la tarjeta está insertada correctamente.

- Cierre la puerta de tarjeta.

Para quitar la tarjeta después de usarla, empuje el eyector de tarjeta arriba y tire la tarjeta de la ranura.

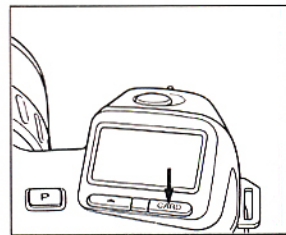
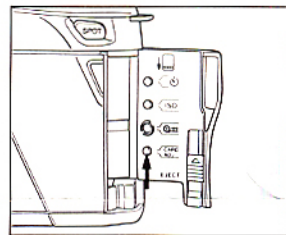


PARA CAMBIAR LOS AJUSTES

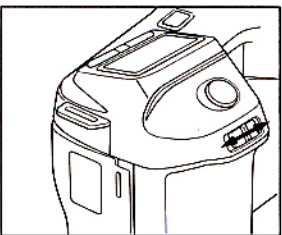
Después de insertar la tarjeta y poner el conmutador principal a "ON" o **■**, siga estas etapas de abajo.

- Abra la puerta de tarjeta y apriete el botón del ajuste de tarjeta. Aparecerán en el panel de datos la indicación de tarjeta en uso, el número de funcionamiento y el ajuste presente. Parpadearán en el panel de datos la indicación de tarjeta en uso y el ajuste presente para mostrar que el ajuste se puede cambiar.

- Mientras que parpadear las indicaciones en el panel de datos, el enfoque automático no funciona y tampoco se puede disparar el obturador.

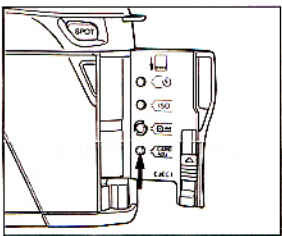


- Use el control de aumento/diminución para elegir el ajuste deseado.



- Repita las etapas 2 y 3 para ajustar otros funcionamientos si los desea.

- Después de haber puesto todos los funcionamientos como quiera, apriete el botón del ajuste de tarjeta. Los ajustes se quedarán ambas en la cámara y en la tarjeta.



La cámara se ha reprogramado según sus cambios. Aunque la tarjeta se quita, la cámara continuará funcionando como Ud. haya puesto.

Si desired, des modificaciones sur une seconde carte "Fonctions Alternatives" (avec des modifications différentes) peut être utilisée sans changer les premières modifications mémorisées par l'appareil. Pour ce faire, insérer la seconde carte dans la fente du logement des cartes. Les modifications de cette carte seront alors utilisables quand le témoin d'utilisation de carte sera visible. Si vous appuyez sur la touche Marche/Arrêt de la carte logiciel (CARD), le témoin d'utilisation de carte disparaîtra et l'appareil fonctionnera selon les modifications qu'il a gardé dans sa mémoire.

ENTRETIEN ET RANGEMENT

- Ne pas toucher les contacts de la carte. S'ils se salissent, les nettoyer avec un tissu doux et propre.
- Ne jamais essuyer la carte avec du benzène, du dissolvant pour peinture ou autres produits chimiques.
- Ne jamais conserver la carte dans un endroit humide.

★ Las ilustraciones en este manual muestran la Dynax/Maxxum 7000i.



CUSTOMIZED FUNCTION CARD

CUSTOMIZED FUNCTION CARD (For use with Dynax/Maxxum 7000i/8000i cameras)

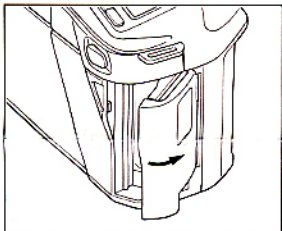
This Creative Expansion card allows you to reprogram certain camera functions according to your personal preferences. Any of the following functions can be changed.

1. Selectable exposure modes
You can decide whether aperture-priority, shutter-priority, and/or metered manual exposure modes should be selectable or not.
2. Focus-hold button on 70-210mm, 100-300mm zoom lenses and Dynax/Maxxum 8000i.
You can decide whether the function of the focus-hold button should be to hold focus, to select center-area focusing, or to select continuous autofocus.
3. Shutter speed (M and S exposure modes)
You can decide whether shutter speeds should be selectable in 1-EV steps or 1/2-EV steps.
4. Slow shutter speed warning (P and A exposure modes)
You can cancel the slow shutter speed alarm so that it will not sound even if the camera's main switch is set to **■** (Only for use with Dynax/Maxxum 7000i)
5. Film counter
You can decide whether film counter should count normally or should count down frames remaining.
6. Film rewind start
You can decide whether film rewinding should be started automatically or manually.
7. Film leader
You can decide whether or not the leader of the film should be completely rewound into the film cartridge.

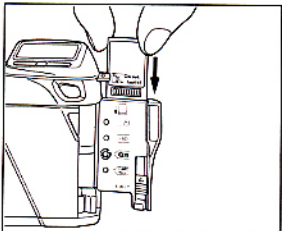
Once you have changed the functions according to your preferences, you can remove this card. The camera will then function according to your changes.

INSERTING CARD IN CAMERA

1. Set the main switch of the camera to ON or **■**.
2. Open the card door.



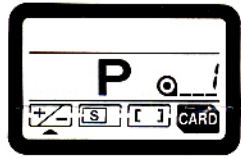
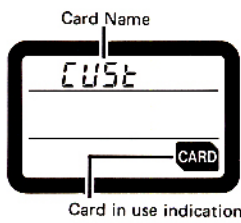
3. Insert the card into the slot at the top of the card door with the card contacts facing you.



★Illustrations in this manual show Dynax/Maxxum 7000i

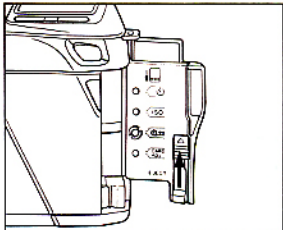
The display shown will appear in the camera's data panel for about five seconds, and then be replaced by the camera-operation display.

- If display shown does not appear, check that card is inserted correctly.



4. Close the card door.

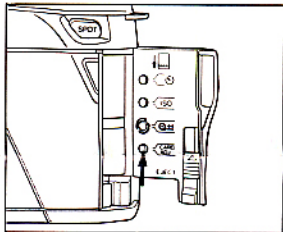
To remove the card after use, push the card-eject slide up and pull the card up out of the slot.



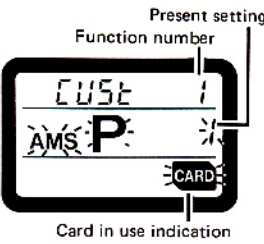
CHANGING SETTINGS

After inserting the card and setting the camera's main switch to ON or **■**, follow the steps below.

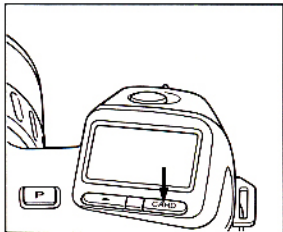
1. Open the card door and press the card-adjust button. The card in use indication, function number, and present setting will appear in the data panel. The card in use indication and present setting will blink in the data panel to show that the setting can be changed.



- While indications in the data panel are blinking, autofocus does not function and shutter cannot be released.



2. Press the card on/off button to select the number of the function to be changed.



CHIP-KARTE FÜR INDIVIDUELLE KAMERA-FUNKTIONEN (Nur für Dynax 7000i/8000i) verwendbar)

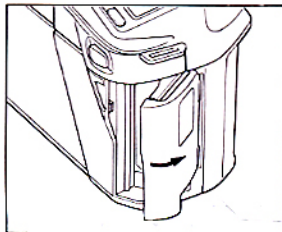
Mit dieser Chip-Karte lassen sich die folgenden Kamera-funktionen entsprechend Ihren persönlichen Wünschen verändern:

1. Wählbare Belichtungsfunktionen
Sie können entscheiden, ob die Belichtungsfunktionen Zeitautomatik (A), Blendenautomatik (S) und/oder Manuell-funktion (M) wählbar sein sollen oder nicht.
2. Taste für Scharfeinstell-Stopp an den AF-Zoomobjektiven 70-210mm, 100-300mm und Dynax 8000i.
Sie können angehalten, ob mit der Taste für Scharfeinstell-Stopp die Scharfeinstellung angehalten oder das kleine AF-Zielfeld im Zentrum gewählt oder der kontinuierliche Autofokus gewählt wird.
3. Verschlusszeit (en) (Belichtungsfunktionen M und S)
Sie können entscheiden, ob die Verschlusszeiten in ganzen oder halben Belichtungsstufen wählbar sein sollen.
4. Tonsignal bei langer Verschlusszeit. (Belichtungsfunktionen P und A)
Sie können die akustische Langzeitenwarnung abstellen, so daß auch in der Hauptschalterstellung **■** kein Alarmsignal ertönt. (Für Dynax 7000i)
5. Bildzähler
Sie können entscheiden, ob der Bildzähler addiert (normal) oder die verbleibenden Bilder anzeigt (subtrahiert).
6. Start der Filmrückspulung
Sie können entscheiden, ob die Filmrückspulung automatisch oder von Hand gestartet werden soll.
7. Filmanfang
Sie können entscheiden, ob der Film vollständig in die Patrone zurückgespult wird oder der Filmanfang herausragt.

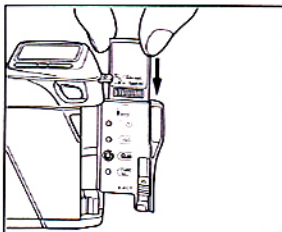
Wenn Sie die Funktionen nach Ihren Wünschen eingestellt haben, können Sie diese Chip-Karte wieder herausnehmen. Die Kamera funktioniert dann entsprechend Ihren Änderungen.

EINSTECKEN DER KARTE IN DIE KAMERA

1. Kamera-Hauptschalter auf ON oder **■** stellen.
2. Kartenfachklappe öffnen.



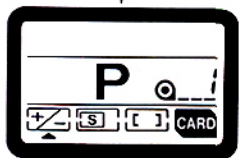
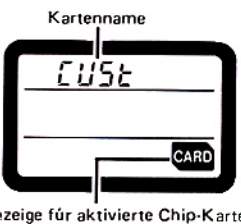
3. Karte von oben in den Schlitz der Kartenfachklappe so einstecken, daß die Kontakte zu Ihnen zeigen.



★Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung zeigen die Dynax 7000i.

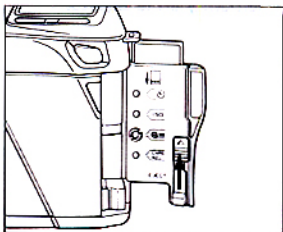
Im Datenmonitor erscheint die Anzeige wie abgebildet. Nach 5 Sekunden wechselt die Anzeige und die Kamera-funktionen erscheinen.

- Sollte die Anzeige nicht wie abgebildet erscheinen, muß geprüft werden, ob die Karte korrekt eingesteckt wurde.



4. Kartenfachklappe schließen.

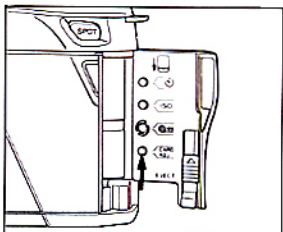
Zum Herausnehmen der Chip-Karte drückt man den Kartenentnahmehebel nach oben und zieht die Karte aus dem Fach heraus.



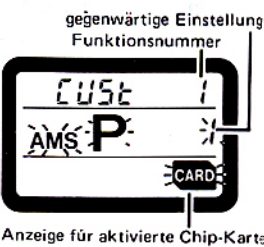
VERÄNDERN DER EINSTELLUNGEN

Bei eingesteckter Chip-Karte und Hauptschalter in Stellung ON oder **■** verfahren Sie folgendermaßen:

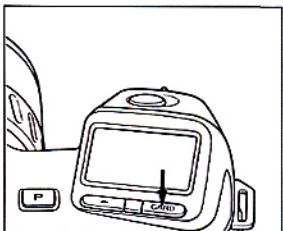
1. Kartenfachklappe öffnen und Taste für Karteneinstellung drücken. Im Datenmonitor erscheinen die Anzeige für aktivierte Chip-Karte, die Funktionsnummer und die gegenwärtige Einstellung. Die Anzeige für aktivierte Chip-Karte und die gegenwärtige Einstellung zeigen durch Blinken an, daß die Einstellung verändert werden kann.



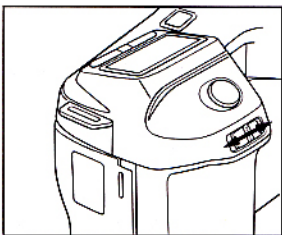
- Während des Blinkens im Datenmonitor funktioniert weder der Autofokus noch die Auslösung.



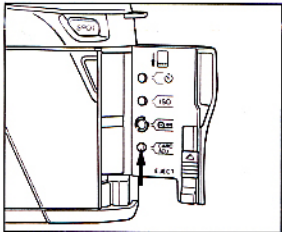
2. Ein/Aus-Taste **CARD** drücken, um die Funktionsnummer zu ändern.



3. Use the up/down control to select the desired setting.



4. Repeat steps 2 and 3 to set other functions if desired.
5. After all functions have been set as desired, press card-adjust button. Settings will be stored in both the camera and the card.



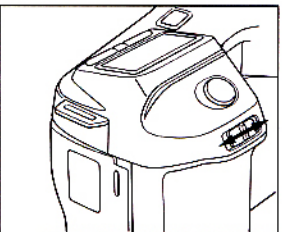
The camera has been reprogrammed according to your changes. Even with the card removed, the camera will continue to function as you have set it to do.

Function number	Function	Setting	Effect
1	Selectable exposure modes	1	P (program), A (aperture-priority), S (shutter-priority) or M (metered manual)
		2	P, A, or M
		3	P, A, or S
		4	P or A
		5	P, S, or M
		6	P or M
		7	P or S
		8	P
2	Focus hold button (70-210mm, 100-300mm AF zoom lenses and Dynax/Maxxum 8000i)	1	Focus hold
		2	Center-area focusing
		3	Continuous autofocus
3	Shutter speeds (M and S exposure modes)	1	1-EV steps
		2	1/2-EV steps
4	Slow shutter speed warning* (P and A exposure modes)	1	On
		2	Off
5	Frame counter	1	Normal (counts up)
		2	Counts down
6	Film rewind start	1	Automatic
		2	Manual
7	Film leader	1	Rewound into cartridge
		2	Left out of cartridge

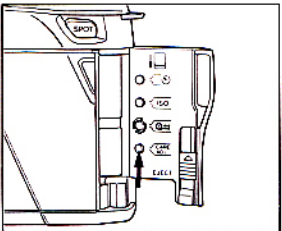
Initially, all settings are 1.

* This function cannot be used with Dynax/Maxxum 8000i.

3. Mit der Schaltwippe für Erhöhen/Absenken die gewünschte Einstellung wählen.



4. Schritte 2 und 3 wiederholen, um weitere Funktionen einzustellen.
5. Sind alle Funktionen wie gewünscht eingestellt, drückt man die Taste für Karteneinstellung. Damit sind die Einstellungen sowohl in der Kamera als auch in der Chip-Karte gespeichert.



Die Einstellungen sind nun nach Ihren Wünschen gespeichert und bleiben in der Kamera erhalten, sogar wenn die Chip-Karte herausgenommen wird.

Funktionsnummer	Funktion	Einstellung	Auswirkung
1	Wählbare Belichtungsarten	1	P (Programmautomatik), A (Zeitautomatik) S (Blendenautomatik) oder M (Manuell Funktion)
		2	P, A oder M
		3	P, A oder S
		4	P oder A
		5	P, S oder M
		6	P oder M
		7	P oder S
		8	P
2	Scharfeinstell-Stopp (AF-Zoomobjektive 70-210mm, 100-300mm und Dynax 8000i)	1	Scharfeinstell-Halt
		2	Zentrales AF-Zielfeld
		3	Kontinuierlicher Autofokus
3	Verschlusszeiten (Belichtungsfunktionen M und S)	1	1 Belichtungsstufe
		2	1/2 Belichtungsstufe
4	Tonsignal bei langer Verschlusszeit (Belichtungsfunktionen P und A)	1	ein
		2	aus
5	Bildzähler	1	normal (addierend)
		2	rückwärts (subtrahierend)
6	Start der Filmrückspulung	1	automatisch
		2	manuell
7	Filmanfang	1	ganz in die Patrone
		2	ragt aus der Patrone heraus

Anfangs stehen alle Einstellungen auf 1.

* Diese Funktion entfällt bei Verwendung der Dynax 8000i.